

# **MARTIN PROFESSIONAL SCANDINAVIA A/S**

Årsrapport

1. januar 2012 - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**07/03/2013**

---

**Eva Hein**

---

**Dirigent**

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Den uafhængige revisors erklæringer .....	5
---	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	7
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	8
Resultatopgørelse .....	10
Balance .....	11
Noter .....	13

# Virksomhedsoplysninger

<b>Virksomheden</b>	MARTIN PROFESSIONAL SCANDINAVIA A/S Olof Palmes Alle 18 8200 Århus N Telefonnummer: 87400000 Fax: 87400010 CVR-nr: 14124934 Regnskabsår: 01/01/2012 - 31/12/2012
<b>Bankforbindelse</b>	Nordea A/S Skt. Clemens Torv 2-6 8000 Aarhus C
<b>Revisor</b>	KPMG Statsautoriseret Revisionspartnerselskab Værkmestergade 25 8000 Århus C CVR-nr: 30700228 P-enhed: 1014140944

# Ledespåtegning

Vi har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 for Martin Professional Scandinavia A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012.

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold, årets resultat og af selskabets finansielle stilling.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus, den 20/02/2013

## Direktion

Villads Thomsen

## Bestyrelse

Christian Engsted  
Formand

Lars Dige Knudsen

Villads Thomsen

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i Martin Professional Scandinavia A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Martin Professional Scandinavia A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012. Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aarhus, 20/02/2013

Jes Lauritzen  
statsaut. revisor  
KPMG Statsautoriseret  
Revisionspartnerselskab

Kim R. Mortensen  
statsaut. revisor  
KPMG Statsautoriseret  
Revisionspartnerselskab

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets aktivitet er salg af computerstyret effektlys m.v. til underholdnings- og oplevelsesindustrien samt til det arkitektoniske projektmarked i Skandinavien.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Der er i 2012 realiseret et overskud på 6.441 tkr., og egenkapitalen udgør pr. 31. december 2012 i alt 10.112 tkr.

Som følge af øget investeringslyst og nylanceringer af produkter til det professionelle udlejningsmarked, realiserede selskabet en markant omsætningsmæssig fremgang i 2012. Omsætningsfremgangen udgør 33 % i forhold til 2011, mens der er opnået en fremgang i resultatet på hele 181 %. Ledelsen betragter resultatet som meget tilfredsstillende.

Det indstilles til generalforsamlingen, at der udloddes 4.000 tkr. i udbytte.

For 2013 forventes et stagnerende marked og en omsætning på niveau med 2012.

## Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for vurderingen af årsrapporten for 2012.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Martin Professional Scandinavia A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Selskabets årsrapport indgår i koncernregnskabet for Martin Professional A/S og det ultimative moderselskab Aktieselskabet Schouw & Co.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Årsrapporten aflægges i danske kr., og beløb er angivet i tkr.

### *Omregning af fremmed valuta*

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs.

Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens valutakurs og valutakursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsens finansielle poster.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens valutakurs og valutakursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsens finansielle poster.

## Resultatopgørelse

### *Nettoomsætning*

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### *Produktionsomkostninger*

Produktionsomkostninger omfatter vareforbrug for de solgte varer.

### *Salgs – og distributionsomkostninger*

I salgs- og distributionsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt til distribution af varer solgt i årets løb samt til årets gennemførte salgskampagner mv. Herunder indregnes omkostninger til salgspersonale, reklame- og udstillingsomkostninger samt afskrivninger.

### *Administrationsomkostninger*

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til ledelse og administration af selskabet, herunder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler og kontoromkostninger samt afskrivninger.

### *Finansielle indtægter og omkostninger*

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

### *Skat af årets resultat*

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning med Schouw-koncernens danske

selskaber. Aktieselskabet Schouw & Co. er administrationsselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager selskaber med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra selskaber, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

Årets skat, der består af årets sambeskatningsbidrag og ændring i udskudt skat - herunder som følge af ændring af skattesatsen - indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## **Balance**

### *Varebeholdninger*

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgssum med fradrag af omkostninger, der afholdes for at effektivere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### *Tilgodehavender*

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris. Der nedskrives til imødegåelse af risiko for tab.

### *Periodeafgrænsningsposter*

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### *Egenkapital*

Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling (deklarationstidspunktet). Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

### *Selskabsskat og udskudt skat*

Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen under mellemværender med tilknyttede virksomheder.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### *Gældsforpligtelser*

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris.

# Resultatopgørelse 1. jan 2012 - 31. dec 2012

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Nettoomsætning .....	1	70.781	53.114
Produktionsomkostninger .....		-51.027	-37.763
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>19.754</b>	<b>15.351</b>
Distributionsomkostninger .....	2	-10.947	-10.057
Administrationsomkostninger .....		-914	-635
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>7.893</b>	<b>4.659</b>
Andre finansielle indtægter .....	3	85	133
Øvrige finansielle omkostninger .....		-176	-43
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>7.802</b>	<b>4.749</b>
<b>Ekstraordinært resultat før skat</b> .....		<b>7.802</b>	<b>4.749</b>
Skat af årets resultat .....	4	-1.361	-2.456
<b>Årets resultat</b> .....		<b>6.441</b>	<b>2.293</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen .....		4.000	2.000
Overført resultat .....		2.441	293
<b>I alt</b> .....		<b>6.441</b>	<b>2.293</b>

# Balance 31. december 2012

## Aktiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Varer under fremstilling .....		15	492
Fremstillede varer og handelsvarer .....		1.029	1.449
<b>Varebeholdninger i alt .....</b>		<b>1.044</b>	<b>1.941</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		10.605	9.370
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder .....		4.069	454
Udsudte skatteaktiver .....		75	72
Andre tilgodehavender .....		963	170
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>15.712</b>	<b>10.066</b>
Likvide beholdninger .....		1.298	0
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>18.054</b>	<b>12.007</b>
<b>AKTIVER I ALT .....</b>		<b>18.054</b>	<b>12.007</b>

# Balance 31. december 2012

## Passiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital) .....		600	600
Overført resultat .....		5.512	3.071
Forslag til udbytte .....		4.000	2.000
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>5</b>	<b>10.112</b>	<b>5.671</b>
Gæld til banker .....		398	396
Modtagne forudbetalinger fra kunder .....		216	909
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		418	357
Gældsforpligtelser til tilknyttede virksomheder .....		365	694
Skyldig selskabsskat .....		1.996	1.726
Anden gæld .....		4.549	2.254
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>7.942</b>	<b>6.336</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>7.942</b>	<b>12.007</b>
<b>PASSIVER I ALT .....</b>		<b>18.054</b>	<b>12.007</b>

# Noter

## 1. Nettoomsætning

	2012	2011
	tkr.	tkr.
<i>Geografisk opdeling:</i>		
Danmark	25.871	11.243
Øvrige Europa	44.902	41.856
Øvrige Verden	8	15
	<u>70.781</u>	<u>53.114</u>

## 2. Distributionsomkostninger

	2012	2011
	tkr.	tkr.
<i>Omkostningerne til personale kan opdeles således:</i>		
Lønninger	-4.019	-3.816
Pensioner	-318	-261
Sociale omkostninger	-614	-469
	<u>-4.951</u>	<u>-4.546</u>
Gennemsnitlige antal ansatte	<u>9</u>	<u>9</u>

## 3. Andre finansielle indtægter

Renteindtægter fra koncernselskaber udgør 66 tkr. (2011: 92 tkr.).

## 4. Skat af årets resultat

	2012	2011
	tkr.	tkr.
Aktuel skat	-2.124	-2.397
Ændring af udskudt skat	0	91
Regulering vedrørende tidligere år	763	-150
	<u>-1.361</u>	<u>-2.456</u>

Der er i regnskabsåret betalt skat 1.258 tkr. i skat og sambeskatningsbidrag vedrørende 2011.

Der er i regnskabsåret betalt 200 tkr. i acontoskat vedrørende 2012.

## 5. Egenkapital i alt

	<b>Virksomheds-kapital</b>	<b>Overført resultat</b>	<b>Foreslået udbytte</b>	<b>Ialt</b>
	<b>tkr.</b>	<b>tkr.</b>	<b>tkr.</b>	<b>tkr.</b>
Saldo primo	600	3.071	2.000	5.671
Udloddet ordinært udbytte	0	0	-2.000	-2.000
Årets resultat	0	2.441	4.000	6.441
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>600</b>	<b>5.512</b>	<b>4.000</b>	<b>10.112</b>

Aktiekapitalen er opdelt i 600 aktier á 1.000 kr.  
Der har ikke været ændringer i aktiekapitalen i de senste 5 år.

## 6. Oplysning om eventualforpligtelser

Huslejeforpligtigelser i lejede lokaler udgør i uopsigelsesperioden 37 tkr., heraf forfalder ingen del efter 5 år.

Leasingforpligtigelser udgør 1.306 tkr., heraf forfalder ingen del efter 5 år.

Selskabet er sambeskattet med en række danske selskaber. Efter sambeskatningsreglerne gældende fra 2005 afvikles selskabets hæftelse over for skattemyndighederne for egne selskabsskatter i takt med betaling af sambeskatningsbidrag til administrationselskabet.

## 7. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er udstedt bankgarantier på 2.033 tkr. over for myndighederne i Norge, samt en bankgaranti på 567 tkr. overfor en kunde i Danmark.

## 8. Oplysning om ejerskab

### *Ejerforhold:*

Selskabet ejes af Martin Professional A/S, Olof Palmes Allé 18, 8200 Aarhus N.

### *Nærtstående parter:*

Som nærtstående parter defineres moderselskabet Martin Professional A/S, selskaber i Schouw & Co.-koncernen, bestyrelse og direktion samt selskaber, hvor disse har betydelig eller kontrollerende indflydelse.

Der er til og fra tilknyttede virksomheder ydet lån, der er forrentet med markedsrenten. Udover ydede lån består transaktioner med nærtstående parter af varesamhandel samt managementydelser. Selskabet har en managementaftale med moderselskabet, der kan opsiges med 3 måneders varsel.

## 9. Oplysning om udskudte skatteaktiver og forpligtelser

<b>Udskudt skatteaktiv</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>tkr.</b>	<b>tkr.</b>
Saldo 1. januar	72	136
Årets regulering	0	91
Regulering vedrørende tidligere år	3	-155
	<b>75</b>	<b>72</b>

Udskudt skatteaktiv vedrører omsætningsaktiver og merafskrivningsmuligheder på anlægsaktiver.

**Denne side er ikke en del af årsrapporten, men indeholder information om indsendelsesmetoden**

Denne årsrapport er afleveret ved hjælp af Digital Signatur.

Årsrapporten, som er modtaget digitalt, indeholder således ikke underskrift fra dirigent eller revisor.

I henhold til indsendelsesbekendtgørelsen § 5, stk. 4 indestår indsenderen over for styrelsen for, at årsrapporten er underskrevet som minimum af dirigenten for generalforsamling eller det tilsvarende godkendelsesorgan og af revisor, hvis årsrapporten er forsynet med en af revisor underskrevet erklæring.

Årsrapporten er modtaget den 13. mar 2013.